

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden esütörtökön.

Előfizetési díjak:

egész évre 4 frt, fél évre 2 frt; községi jegyzőknak és tanítóknak egész évre 3 frt.

Magán hirdetések díja:

Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr; bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr.

Hivatalos hirdetések díja:

Egyszeri közlésért tekintet nélkül a szöveg nagyságára, bélyegdíjjal, nyugtábóllyeggel és támlappal együtt 8 frt.

Nyitási soronként 30 kr.

többszöri hirdetésnél kedvezmények nyújtatnak.

A lap szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz címezendők.

Kéziratok nem adatkak vissza.

Bérmertetlen levelek csak ismert köztől fogadtatnak el.

Elitelt városok.

A városok rendezéséről szóló törvényjavaslat már idestova pár hónap óta képezi közmegebeszélés és vitatkozás tárgyát. Hogy mikor kerül az országgyűlésben érdemleges tárgyalás alá, már csak igen rövid idő kérdése lehet. Eljött tehát és nagyon is elérkezettnek látszik ideje annak, hogy ezen törvényjavaslattal Szilágy-Somlyó város jövője érdekében tüzetesebben foglalkozzunk.

A szóban forgó törvényjavaslat határozottan azt foglalja magában, hogy rendezett tanácsu város jövőre csak az lehet, amelynek lakossága az 5000 lélekszámot meghaladja.

A javaslatnak emez intézkedése egyszerre nem kevesebb, mint 35 várost foszt meg a rendezett tanácsu városokat eddig megilletett s a javaslatban még tágabb körre kiterjesztett önkormányzati jogtól. Tehát amint a javaslat mostani alakjában törvénynyé válik, abban az órában 35 rendezett tanácsu város fogja elveszíteni eddig fenntartott kiváltságos állását és fog átalakulni nagy, — esetleg kisközséggé.

Szilágy-Somlyó város népessége az 1890-iki népszámlálás adatai szerint 4548, tehát 453-al kevesebb annál, mint a mennyit az új törvényjavaslat föltétlenül megkíván. Vagyis a mint a törvényjavaslat jelen alakjában törvénynyé válik, Szilágy-Somlyó is megszűnik rendezett tanácsu város lenni.

Hogy Szilágy-Somlyó városnak, melynek oly sok megtámadtatás és sokoldalu ellenséges viselkedések után is még ma is oly szép számú intelligencia disziti polgárainak névsorát,—

ahol hasonlítva, ilyenforma körülmények közé jutott, más kis városokhoz, az iparos és kereskedői osztály is a civilizációnak és műveltségnek oly magas fokán állanak, hogy bármely rendezett tanácsu városnak csak díszére válhatnának, egy szép reggelen csak arra kelljen ébrednie, hogy rendezett tanácsu minőségét elveszítette és nagyközséggé — faluvá — kelljen degradálódnia, — azt nem mernők fel-tételezni, hogy városunk lakossága óhajtaná. Ellenben erős meggyőződésünk az, hogy Szilágy-Somlyónak örendelkezési joga szélesbitéséért e városnak a rendezett tanácsu városok sorába bennmaradásáért a lakosság szükség esetén még áldozatokra is kész lenne.

Hogy a törvényjavaslatnak amaz intentiója, miszerint a megfelelő intelligenciával nem bíró s anyagilag ruinált apró-cseprő 1—2 ezer lakosu rendezett tanácsu városkákat nagyközségekkel célozza átalakítani, országos szempontból, sőt eme csekély népességű rendezett tanácsu városok érdekéből is helyes, azt kétségbe vonni szándékunkban nem áll. Viszont azonban erős meggyőződéssel állithatjuk, hogy 5000 lélekszámon alul is lehetnek s vannak rendezett tanácsu városok, amelyeknek a városok sorában megmaradása, nemcsak maguknak eme városoknak érdeke, hanem határozottan országos közérdek.

Szilágy-Somlyó város képviselőtestületének és a többi 5000 lélekszámon aluli rendezett tanácsu városok képviselő testületének nem kellene tehát összedugott kézzel nézni, hogy miként huzzák ki alóluk a vizes lepedőt, — hanem együttes actiót kellene kifejteni

és feliratot kellene intézni a miniszteriumhoz és az országgyűléshez az iránt, hogy a rendezett tanácsu városi kiváltságok meghagyásánál a mostani rendezett tanácsu városokra nézve, ne csak a lélekszámbeli cenzus, hanem a városoknak földrajzi fekvése, kereskedelmi forgalma, intellektualis és vagyoni ereje is irányadókul vétesenek és hogy a törvényjavaslatnak a lélekszám meghatározására vonatkozó intézkedése oda módosíttassék, hogy azon rendezett tanácsu városok, melyeknek lakossága legalább a 3000 lelket meghaladja, a rendezett tanácsu városok között jövőre is bennmaradjanak.

Feltételezzük városunk képviselőtestületéről, hogy Sz.-Somlyónak a városok között megmaradását célszerűnek és szükségesnek tartja s ez irányban teendő lépésektől nem idegenkedik.

Nyíltan felhívjuk azért Gencsy Sándor urat, mint Szilágy-Somlyó város ez idő szerinti polgármesterét: terjessze be ez indítványt a városi képviselőtestület elébe, oly hozzáadással, hogy a törvényjavaslatnak ilyen módosításához való hozzájárulásra, illetve hasonló értelemben leendő felirattételre a törvényjavaslattal legközelebről érdekelt városok átirat útján kerestessenek meg.

Az új törvényjavaslat szerint a következő rendezett tanácsu városok maradnának ki a városok sorából: Abrudbánya 2993, — Bazin 4507, — Breznó-Bánya 3783, — Csikszereda 1789, — Déva 4657, — Dobsina 4643, — Erzsébetváros 2795, — Felső-Bánya 4816, — Felvincz 1856, — Gölnicz-bánya 3912, — Hátszeg 1852, —

Jolsva 2419, — Késmárk 4897, — Kézdi-Vásárhely 4700, — Kis-Márton 2972, — Kis-Szeben 2817, — Kolozs 3592, — Korpona 3658, — Modor 4991, — Nagy-Rőcze 1817, — Poprád 1156, — Rozsnyó 4812, — Ruszt 1548, — Somorja 2643, — Szakolcza 4926, — Szent-Endre 4260, — Szent-György 3048, — Székely-Udvarhely 4438, — Szepes-Olaszi 2334, — Szepes-Váralja 3129, — Szilágy-Somlyó 4548, — Ujbánya 4284, — Vajda-Hunyad 3037, — Vinga 4795, — Vizakna 3772.

A törvényjavaslat által halálra ítélt ezen városok között bizonyára Szilágy-Somlyótól, a Báthoryak ősi fészketől, hol hajdan a krasznamegyei gyűlések viharos vitatkozásai országos figyelmet keltettek — várhatjuk elleg-több joggal, hogy ez irányban a kezdeményező lépés kiinduljon.

Bölni Sándor.

Országos Nemzeti Szövetség.

Ki tagadná, hogy közviszonyaink ziláltak? Társadalmunk beteg, megöli a közönyt. Munkásaink hazafias józan-ságát megmérteljezi a nemzetközi szocializmus; és nemzeti egységünk ellen tör a nemzetiségi agitátorok aknamunkája.

Lehet-e közönyöseknél maradnunk, midőn látjuk, hogy az egykor oly lelkes magyar társadalom szétfoszlik és darabokra szakad, hogy nyomában ellenségeink rögtön reá vessék magukat a haza testére? Lehet-e közönyösnek maradni nekünk, midőn a magyarnál nagyobb nemzetek sem lát-

A „Szilágy-Somlyó” Tárcája.

Az apród.

Irta: Szöllősi Ferencz.

I.

... Ott áll a nagy Kriván a Vág foly tövében
Susogó nagy erdő zúgó Vág mentében.
Susog a nagy erdő letűnt szép napokról
Mikor zengett a táj harsonától, daltól ...
Mátyásról is regél, nem vitézi tetteről:
Pajkos ifjúságról, bohó szerelemről.

* * *

Teli hold fényétől ragyog Kriván orma
Mintha az egész hegy színezüsthöl volna,
Ezer csillag fénye ragyogott a Vágon,
Álmodott az erdő fényes holdvilágon,
Szél ha zörrentette susogó fák lombját,
Szerelmem susogott az egész erdőn át,
Millió kis állat zümmögése hallszik ...
Tán az egész világ édes álmot alszik.
Oh mily ábrándosak az ily holdas éjék;
Szerelemtől, kéjtől remeg a természet.
Fű, fa, virág sugja: „szeress, szeretve élj
Szerelmemnek éje több vissza nem tér.”
Illatos virágok harmatos kis kelyhe,
Tanít ábrándozni, tanít szerelemre.

* * *

Játszott a holdsugár
Szerte a vidéken,
Tündéreként repülve,
Mezőn, erdőn, réten.

S bevonta ezüsttel
Az egész vidéket,
Adva ezüst ékszer
Virágok kelyhének.

Alvó virágokra
Adva édes csókot,
És a nem alvókra
Büvös álmot csókol.

A Kriván oldalán
Vadászkastély állott,
A fényes holdsugár
Rézfedelén játszott

És a mint bolyonga
A kastély oldalán,
Egy ifjú lépe ki
Csikorgó kapuján.

A pajkos kis sugár
Mosolygott magában:
„Hová te kis apród
Késő éjszakában?”

De hamar megérté
Mert az erdő szélen ...
Felhőbe bujt a hold,
Hát én mért beszéljem.

II.

A Gellért ormára setét felhők gyűlnek,
Az itélő széken nehéz törvényt ülnek,
Zordon komolyság ül a király homlokán
Komoran néz össze a főúr mindahány.
Oda künn morajlik, meg-megdörren az ég
„Hozzák be — szól Ország — azt a bitang
legényt.

Árva-Turóc-Liptó félelmetes remét
S hozzák vele együtt átkos szeretőjét.
Komoran hallatszik, most a király hangja.
„Utólért, megfogott a törvény haragja.
Nem kel fel még a nap, s le sem megy még
egyszer

S kóborló madarak zsákmányul leszel.”
Nem felel a legény, csak fejét lehajtja
Odakinn villámlik, csattan ég haragja.
De megszólal a lány, kisé remeg hangja,
De azért a fejét dacosan felkapja,
S kivesz kebeléből drága gyöngyös éket:
„Felséges királyom ismered ez éket?
Ma egy éve lettem ott az erdő szélén,
Elhoztam ma néked, kegyelmedet kérem!
Elhallgat a leány, a teremben csend ül,
A király szívében valami megcsendül
Ismeri az éket, emlékszik a lányra
Bohó szerelemre, pajkos ifjúságra!
Oszlanak a felhők Buda tornya felett
Nap aranyozza bé a bírói termet,
Egy pajkos kis sugár Mátyás arcán játszik
Maga a király is mosolyogni látszik.
„Valóban e boglár igen kedves nekem
Meghagyom élteték im kegyelemképen,
Hogy még haládatlan, ne mondassák rája
Mátyás király, vitéz magyarok királya.”
Felzúgnak a bírák, kiki helyeselte
Királyról gondolni rosszat ki is merne.

* * *

Buda érczes tornyán csillog a nap fénye,
Nincsen már egy felhő, derült az ég kéke.
Nevet még a nap is, szereti a tréfát,
Bohó ifjú király pajkos kis kalandját.

* * *

Vág mellett az erdő levelét hullatja
Ágai közt a szél sirását hallatja.
Hej Kriván sem dus már, nem tarka rét háta
Rajta az öregség szürke zuzmarája.
Nincs már a napnak sem oly ragyogó fénye
S alig jó, visszamegye hosszú néma éjbe.
Hullanak az ágak s egymás közt beszélnek,
Mondanak rég elmúlt, szomorú meséket.
Beszélnek a fényről, szerelemről, dalról,
Hej zenget még e táj jókedvtől és daltól.
Bús öznekné alkonyán ott mesélték nekem,
Hogy egyszer egy király holdvilágos éjen ...

ják feleslegesnek a társadalom folytonos ébrentartására egyesületeket, ligákat alakítani? Midőn látjuk azt, hogy a nálunk jóval kisebb Romániában mily eredményeket volt képes elérni a román liga, a hatalmas, nagy Németországban a Schulverein, Oroszországban a pánszláv egyesület, Szerbiában a Matica stb. stb., — a melyek mind-mind az illető nemzetek társadalmának verhetetlen és le nem nyűgözhető polgári hadserege?

És a midőn mindezeket szemléljük, lehet-e közönyöseknek maradnunk a magyar ligával, az „Ország-

A n. e. közönség pártfogását kéri tisztelettel

Buttyán György,
vendéglős.

4759—1897. tkvi sz.

Árverési hirdetemény.

Reiter Béla szatmári kereskedő végrehajtónak Friedmann Simon s. ujlaki lakos végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében a bírói árverés 180 frt tőke, ennek 1897. évi december 19-től járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj, 3 frt 10 kr. óvási, 26 frt 27 kr. per és végrehajtási, 11 frt 60 kr. árveréskérsi s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetik, határidejéül **1897. évi augusztus hó 52-ik napja** délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő S. Ujlak községhez tartozó területet, az árverési feltételek pedig a következőkben állapítottak meg:

1. Amikor is elárvereltetnek azüzség-esetere a kikiáltási áron alul is,

a) végrehajtást szenvedő Friedmann Simonnak a s. ujlaki 37-ik sztkvben A. + 1. rsz. 53. hrszámú ingatlanbeli telekhasznélvezeti és épülettulajdoni joga 434 frt kikiáltási árban.

2. Árverelni szándékozók kivétel nélkül tartoznak a kikiáltási ár tizszázötödét kész pénzben, vagy óvadékképes rtékpapírban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzül előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

II. Árverési feltételek:

kat igyekszik a hazának megtartani és segíyezni, addig másrészt a nemzetiségi izgatók munkáját ellensúlyozza, s az egyenlenség helyett a kölcsönös bizalmat igyekszik felébresztetni és megerősíteni. A sajtóosztály végül a külföld nagyobb lapjaival tart fenn összeköttetést, hogy hazai viszonyainkról azokat az igazsághoz hiven tájékoztassa.

És a Nemzeti Szövetség e hatalmas munkák végrehajtására kíván-e talán tagjaitól valami nagyobb pénz-áldozatot? Nem. Nem pedig azért, mert egész helyesen abból indul ki,

IV. Ha árverési vásárló az ígért vételár és járulékait a kitűzött határidőben be nem fizetné, ellene bármelyik érdekelt fél kérelmére az 1881. évi 60. t.-c. 185. §-ban foglalt következmények terhe mellett újabb árverés fog elrendeltetni.

Az árverési hirdetmény és feltételek ezen kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság-nál és S. Ujlak községhez tartozó hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Jelen árverés a s. ujlaki 37-ik számú tkvben feljegyzendő.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság. Sz. Somlyón, 1897. június hó 19-én.

DONOVÁK SÁNDOR,
kir. albiró.

Kerestetik

egy 6—8 gimnáziumot végzett szolid fiatal ember gyógy szerész

GYAKORNOKNAK,

kedvező feltételek mellett.

VISKI BALÁS ZSIGMOND

gyógyszerész,

Szilágy-Somlyón.

5—6

szomorú tapasztalatai voltak szükségese ahhoz, hogy ily nagy arányú liga megalakuljon, s eredményes működésbe bizalmat helyezzünk, mert hazánk legjobbjai álltak élére.

A nemzeti közszellem ujjaszületését és megerősödését, a fajszeretet hatalmas megnövekedését s a már tűrhetetlenné vált társadalmi ellentétek elsímitását és kiegyenlítését reméljük és várjuk mi az Országos Nemzeti Szövetségtől.

Katona Béla.

Szigeti Sándor
Kecskemét.

UGYANITT KITÜNŐ

biciklik 130 frtért

KISS JÓZSEF LAPJA

A HÉT

politikai és irodalmi szemle.

Nyolczadik évfolyam.

Főmunkatárs: **KÓBOR TAMÁS.**

Belső dolgozótársak: Ambrus Zoltán, Tóth Béla, Kozma Andor, Ignótus, Heltai Jenő

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ára egész évre 10 frt. Fél-évre 5 frt. Negyedévre 2 frt 50 kr.

A HÉT régi, megállapodott hitelű lap. A hét kidomborodó eseményeinek hű tükré. Politikai, társadalmi, művészeti és irodalmi kérdésekben a legszabadelvűbb eszmék és irányok szóvivője. Krónikái, Innen-Onnan rovata, Irodalmi- és szinkritikái rég kivívták a közönség elismerését.

Mutatványozásokat ingyen és bérmentve küld

A HÉT kiadóhivatala,

Budapest, Erzsébet-körút 6.

2—2

Bádon és Balla községek közt átvonuló szakasza is rendezés alá jön a folyó év őszen, amennyiben a rendezésre vonatkozó jogerős alispáni határozat alapján a munkálatokra szükséges összegnek 1/3 része már tényleg be is folyt. Ezen két patak rendezése által az évenként előforduló s a két völgyön 5—10 ezer frtra tehető árvíz-károsodások előre láthatólag meg fognak szűnni. — Az utóbbi napokig tartott állandó esőzések nem csak az utakon tettek nagy károkat, hanem az alantabb felvő területeket a Szamos, Almás, Egregy, Kraszna, Berettyó folyók, a Zilah, Szilágy és Szakadát nevű patakok, valamint a nagy mértékben előforduló felvizek előntvén és beiszapolván, kiszámíthatatlan összegű károkat okoztak s gazdaközönségünket érzékeny csapással sújt.

További felvilágosítást nyújt

AMBRUS ANTAL

3—3

tulajdonos.

Legbiztosabb szer.

Az általánosan elismert és jó hatásának bizonyult

„BARÁT ITAL“

című növényyszer gyomor-likőr készítményem.

Székrekedés, étvágytalanság és az ezekből eredő bajok ellen.

Egy üveg ára 40 és 80 kr.

Kapható Szilágy-Somlyó fűszerkereskedéseiben számos elismerő levelet tartalmazó könyvvel együtt. Továbbá nálam, a főraktárban 6—10

Hm.-Vásárhely, Árpád-utca 12.

Zenke Zoltán.

A nagyméltóságu m. kir. ker. és oszt. csász. kir. urak által kihirdetve és törv. védve.

BÖLÖNI SÁNDOR

KÖNYVNYOMDÁJA

*** SZILÁGY-SOMLYÓN. ***

Ajánlja a mai kor kívánalmainak teljesen megfelelő betűkészlettel, diszítésekkel és a legujabb szerkezetű GYORSSAJTÓVAL ellátott könyvnyomdáját, mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

— A LEGJUTÁNYOSABB ÁRBAN ÉS LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT KÉSZIT: —

*** TUDOMÁNYOS és SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET, ***

FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LAÓDALMI MEGHÍVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTVÁRAKAT,

LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CZIMEKET, NÉVJEGYEKET stb.

Koczkás és sima levélpapírokkal,

borítékok-, és mindennemű nyomtatványhoz nagyválasztékú papírhészlettel rendelkezik.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

*** „SZILÁGY-SOMLYÓ” ***

TÁRSADALMI HETILAP, MELY A MEGYE EGYIK LEGELTERJEDTEBB LAPJA.

többszöri hirdetésnél kedvezmények nyújtatnak.

A m. kir. miniszterelnöknek báró főispán urhoz intézett s bizottságunkhoz áttett értesítését, mely szerint a pénzügyminiszter elhatározásához képest Zálnok, Domszló és Nagy-Derzsida községek a sz.-somlyai, Nagymon és Nagymonujfalu

— **Lawn tennis.** Kellemes mulatságot szerzett városunk mindkét nembeli intelligens fiatalságának Swaiczer Gábor városi főjegyző, kinek buzgó közreműködése mellett a tennis

ismert kéztől fogadtatnak el

— Munkácsy-album. A magyar közönségre érdekes meglepetés vár. Legnagyobb művészünk, Munkácsy Mihály, a ki annyi dicsőséget szerzett a magyar névnek, az Új Idők képes hetilap rendelkezésére bocsátotta egész gyűjteményét kiadatlan képeinek és rajzainak, a melyeket sem a magyar, sem a külföldi közönségnek még sohasem volt alkalma látni. Ezekből a nagybecsű és szerfelett érdekes rajzok- és képekből az Új Idők szerkesztősége kettős füzetet, színes albumot állít össze, a melyet még a most folyó felőlvén ingyen megküld minden egyes előfizetőjének. Ez a pompás album-füzet a hatalmas festőlángésznek erejét és tehetségét a legérdekesebb oldaláról mutatja meg. Az Új Idők al-

ismert kéztől fogadtatnak el

Bölöni Sándor.

Kerestetik

egy 6—8 gimnáziumot végzett
szolid fiatal ember gyógy
szerész

GYAKORNOKNAK,

kedvező feltételek mellett.

VISKI BALÁS ZSIGMOND

gyógyszerész,

Szilágysomlyón.

6—6

Legbiztosabb szer.

Az általánosan elismert és
jó hatásának bizonyult

„BARÁT ITAL”

című növényyszer gyomor-likör
készítményem.

Székrekedés, étvágyta-
lanság és az ezekből eredő
bajok ellen.

Egy üveg ára 40 és 80 kr.

Kapható Szilágysomlyó
fűszerkereskedésében számos el-
ismerő levelet tartalmazó könyv-
vel együtt. Továbbá nálam, a
főraktárban 7—10

Hm.-Vásárhely, Árpád-utca 12.
Zenke Zoltán.

A nagyméltóságu m. kir. ker.
és oszt. esász. kir. urak által
kihirdetve és törv. védve.

Több mint 50 év óta
sikeresen használtatik!

Az

ESZÉKI SPITZER-KENŐCS

és az

Eszéki Salvator-Szappan.

Valódi minőségben csakis
mint eddig, ezentúl is

ESZÉKEN, felsőváros

DIENES C. J.-féle

gyógyszertárban

készül és megrendelhető. 12—12



Szeplőket

és

májfoltokat,
valamint az összes
bőrtisztítálatasá-
gokat

biztosan eltávolít.

- | | |
|---|-----------------|
| 1 tégely valódi Spitzer kenőcs | 35 kr. |
| 1 üveg valódi Spitzer mosdóvíz | 40 kr. |
| 1 darab valódi Salvator-szappan | 50 kr. |
| 1 doboz valódi lyoni rizspor 3 szín-
ben | 50 kr és 1 frt. |
| 1 tégely kézpaszta | 60 kr. |

FIGYELMEZTETÉS!
Csak akkor valódi, ha a fenti törvényileg
beiktatott védjeggyel el vannak látva és ké-
retik a t. közönség csakis DIENES-féle eszéki
kenőcsöt és szappant kérni és elfogadni.



4943—897. kg. sz.

Hirdetmény.

A XXXV-ik, úgynevezett zoványi
fürdői vicinális utasport utibizott-
sága 9256—896. kg. szám alatt f. évi
április hó 24-én 3. kgy. számú hatá-

rozatával a 3—4. km. közti szakaszon
egy 2 méteres faszerkezetű új hid
egy ugyanezen útvonalon az u. n.
„Tövises-híd”-nak boltozott átereszsze-
l-szintén 2 méter széles köhidnak
építését 1099 frt 54 kr. erejéig el-
határozta.

A fentemlített munkálatok fogana-
tosításának biztosítása céljából az
1897. évi augusztus hó 17-ik napán
d. e. 9. órájára Sz.-Somlyón, a fő-
szolgabírói hivatal helyiségében tar-
tandó zárt ajánlati vesenytárgyalást
hirdetek.

A versenyezni óhajtókat felhívom,
hogy a fentebbi munkálatok végre-
hajtásának elvállalására vonatkozó, az
engedélyezett költség után számítandó
s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi
báratpénzzel ellátott zárt ajánlataikat

a kitűzött nap d. e. 1/2 9 órájáig a
fentnevezett utibizottság elnökéhez any-
nyival is inkább igyekezzenek beadni,
mivel a későbbben érkezettek figye-
lembe venni nem fogom. A téli foly-
tonos esőzések miatt netalán ezen u.
n. „Töviseshid” építésénél szükségessé
vándó több kőmíves munka, egysé-
gárban fog szakértő felülvizsgálata után
fizettetni. A szóban forgó munkálatra
vonatkozó műszaki művelet és részle-
tes feltételek hivatalos irodámban a hiva-
talos órák alatt naponként, mint a fen-
tebbi utasport elnökénél bármikor meg-
tekinthetők Hon nem létem esetén pe-
dig, a főszolgabírói hivatal személyzete
is, bárkinek betekintésre előmutatandja.
Sz.-Somlyó, 1897. július hó 15-én.

Nagy Gyula,
főszolgabíró, utasportelnök.

Mélyen leszállított árak!

Az előre haladt idény következtében tulterhelt
áruraktáramat

mélyen leszállított árak mellett

árusítom ki.

Melyre a t. közönség b. figyelmét bátorodom fel-
hívni.

Tisztelettel:

Barta Károly,

divatúru kereskedő.

1—4

Mélyen leszállított árak!

BÖLÖNI SÁNDOR

KÖNYVNYOMDÁJA

*** SZILÁGY-SOMLYÓN. ***

Ajánlja a mai kor kivánalmainak teljesen megfelelő betűkészlettel, díszítésekkel és a legújabb szerkezetű GYORSSAJTÓVAL
ellátott könyvnyomdáját, mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

A LEGJUTÁNYOSABB ÁRBAN ÉS LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT KÉSZIT:

TUDOMÁNYOS és SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET,

FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LAJODALMI MEGHÍVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTVÁKAT,

LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CZIMEKET, NÉVJEGYEKET stb.

Írózkás és sima levélpapírokkal,

borítékok-, és mindennemű nyomtatványhoz nagyválasztékú papírkészlettel rendelkezik.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

„SZILÁGY-SOMLYÓ”

TÁRSADALMI HETILAP, MELY A MEGYE EGYIK LEGELTERJEDTEBB LAPJA.